

Curs acadèmic 2021 – 2022

Introducció

El curs 2021 2022 comença en una situació ambivalent perquè per una banda la pandèmia encara no s'ha superat però a la vegada el moment actual és molt més relaxant que l'any anterior. Així que encara ja podem relaxar algunes mesures de prevenció cal no oblidar que el problema no està del tot superat.

Aquesta programació s'ha fet tenint en compte el marc normatiu establert als següents documents:

- *Decret 34/2019, de 10 de maig, pel qual s'estableixen l'ordenació, l'organització i el currículum dels nivells bàsic, intermedi i avançat dels ensenyaments d'idiomes de règim especial impartits a les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears*
- *Resolució conjunta del conseller d'Educació i Formació Professional i de la consellera de Salut i Consum de 4 de juny de 2021 per la qual s'aproven les mesures excepcionals de prevenció, contenció, coordinació, organització i funcionament per fer front a la crisi sanitària ocasionada per la COVID-19 per als centres educatius no universitaris de la comunitat autònoma de les Illes Balears durant el curs 2021-2022*
- *Resolució del director general de Planificació, Ordenació i Centres, de 4 de novembre de 2021, per la qual s'aproven les instruccions per avaluar l'aprenentatge dels alumnes dels ensenyaments de règim especial a les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears*
- *Instruccions per a l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes per al curs 2021-2022*
- *Instruccions per a l'organització i el funcionament de les escoles oficials d'idiomes per al curs 2021-2022*

En aquesta documentació es donen totes les pautes legals per a reaccionar en el cas de possible infecció al centre, així com un possible canvi d'escenari o quines mesures concretes cal mantenir durant aquest curs.

1. Definició del nivell A2

En la nostra escola el nivell A2 de la llengua russa esta dividit en dues parts: nivell A2.1 i A2.2. La present programació és comuna a ambdues parts en la part de la definició i avaluació. Els continguts estan dividits en aquestes parts.

Els ensenyaments de nivell bàsic A2 tenen com a referència el nivell inicial del Marc Europeu Comú de Referència segons el qual *l'alumnat podrà fer un ús simple però suficient de l'idioma per intervenir, actuar i fer de mediador de manera senzilla, tant receptiva com productivament, oralment i per escrit, comprenent i produint textos breus sobre aspectes elementals i concrets de temes generals i situacions de la vida quotidiana referents als àmbits personal i públic. Aquest ús implica la comunicació en llengua estàndard o neutra per cobrir les necessitats més immediates en situacions de la vida quotidiana. Així mateix, requereix l'adquisició progressiva de lèxic, expressions i estructures d'ús freqüent necessaris per a aquesta comunicació.*

En aquest nivell s'inclouen ja la majoria de les funcions socials (utilitzar formes de cortesia simples i habituals per saludar i adreçar-se a algú; saludar la gent, preguntar com estan i reaccionar adequadament a la resposta; mantenir intercanvis socials molt curts; preguntar i respondre preguntes sobre el que es fa a la feina i en el temps lliure; fer invitacions i respondre-hi; discutir què s'ha de fer, on s'ha d'anar i preparar una cita; fer oferiments i acceptar ofertes; etc.), així com les relatives a transaccions senzilles (per exemple, en botigues o oficines de correus o d'entitats bancàries; sobre viatges, transports públics, adreces i subministrament de béns i serveis quotidians).

També s'hi ha de començar a desenvolupar gradualment una certa autonomia en l'aprenentatge.

2. Objectius generals del nivell A2

Adquirir la capacitat de:

- a) **Utilitzar les habilitats lingüístiques bàsiques**, tant productives com receptives, per fer ús de la llengua com a mitjà de comunicació d'expressió personal o de mediació, per tal de satisfer necessitats bàsiques de la vida quotidiana.
- b) **Utilitzar les experiències i coneixements previs**, tant lingüístics com socioculturals, per construir els nous aprenentatges.
- c) **Aprofitar totes les ocasions possibles d'exposició i interacció** en la nova llengua per posar en pràctica les habilitats adquirides.

- d) **Desenvolupar i utilitzar les estratègies** que permetin superar les dificultats de comunicació en els contextos més habituals.
- e) **Desenvolupar i utilitzar les estratègies** que permetin avaluar i continuar l'aprenentatge de l'idioma.
- f) **Adoptar una actitud oberta davant d'elements o situacions diferents** dels de la pròpia llengua o cultura que poden aparèixer en el discurs.

3. Objectius específics segons el tipus d'activitat

3.1. CTO - Comprensió de textos orals breus, d'estructura senzilla i clara i en varietat estàndard i registre neutre. El vocabulari serà d'ús freqüent i sem-pre referits a assumptes de la vida quo-tidiana en bones condicions acústiques i sempre que es pugui demanar confirmació, si escau.

- **Reconèixer** el tema d'una conversa.
- **Comprendre frases i expressions** en transaccions senzilles com p. ex. en bancs, botigues, estacions.
- **Comprendre la informació essencial** de notícies transmises per televisió si les imatges donen suport al comentari.

3.2. PCTO - Producció i coproducció de textos orals molts breus amb estructura senzilla sobre aspectes quotidians o d'interès immediat. Potser que l'accent, les pauses i vacil·lacions en limitin l'abast. També es pot comptar amb la col·laboració dels interlocutors i l'ajuda del llenguatge no verbal. Així que l'alumne podrà:

- **usar fórmules habituals** de cortesia i respondre-hi.
- **fer intervencions molt breus**, preparades prèviament, com ara presentar-se o presentar altres persones.
- **relatar una experiència pròpia** necessitats de l'àmbit personal quotidià immediat, i interessar-se per les dels interlocutors.
- **prendre part en transaccions i gestions senzilles** intercanviant dades molt concretes, així com en la comunicació essencial sobre béns i serveis quotidians (restaurants, transports, etc.).
- **respondre preguntes bàsiques** i directes sobre aspectes personals.
- **narracions de fets concrets.**

3.3. CTE - Comprensió de textos escrits dels següents tipus:

- notes, missatges personals curts i anuncis públics senzills
- textos molt breus amb un vocabulari freqüent.
- indicacions molt bàsiques per a emplenar fitxes i impresos.

- informació, instruccions i indicacions molt bàsiques breus com rètols i cartells en carrers, botigues, restaurants i mitjans de transport.
- programació de televisió i radio, cartellera d'espectacles, cinema...
- Comprendre notes, missatges personals curts (SMS, correus electrònics, postals) i anuncis públics senzills
- Comprendre i extreure la informació global i específica predictable de textos molt breus amb un vocabulari freqüent.
- Comprendre indicacions molt bàsiques per a emplenar fitxes i impresos.
- Comprendre correspondència personal breu i senzilla.
- Identificar informació rellevant en textos periodístics breus i senzills.
- Comprendre narracions o relats breus escrits de manera senzilla.

3.4. PCTE - Producció i coproducció de textos escrits com:

- notes amb informació, instruccions i indicacions molt bàsiques relacionades amb activitats quotidianes
- correspondència personal molt senzilla com postals, correu electrònic, whatsapps a partir de models.
- descripcions molt senzilles de persones, llocs. Narracions de fets concrets.
- formularis, qüestionaris o fitxes que requereixin dades personals (nom, nacionalitat, adreça, etc.).

3.5. ML – Mediació lingüística

La mediació és una part important en el nou currículum de les llengües estrangeres per a la Comunitat de les Illes Balears. La mediació va més enllà de la comunicació lingüística i abasta la transmissió d'idees, continguts culturals i superació de prejudicis per a facilitar l'entesa entre persones que per alguna raó no poden comunicar-se entre elles directament.

Les activitats de mediació poden moltes vegades implicar a més d'una llengua, i es refereixen també a la intermediació social i cultural. Entre les més importants en aquest nivell es poden citar:

- **comunicar amb paraules senzilles i gestos** les necessitats bàsiques d'un tercer en una situació determinada
- **fer oralment traduccions aproximades** de paraules i expressions incloses en senyals, pòsters, programes, fullets, etc.
- **fer llistes de noms, números**, preus i altres dades molt senzilles
- **mostrar, amb paraules i llenguatge no verbal**, interès sobre una idea o un tema.

- **adoptar un comportament adient en intercanvis interculturals**, entenent, demanant aclariments si escau i expressant interès, acord, desacord, agraïment, etc.
- **reconèixer el desacord o les dificultats que sorgeixen** en la interacció i indicar de manera senzilla la naturalesa del problema, intentant afavorir l'acord o la conciliació.
- **fer d'interpret ocasional en situacions quotidianes** predictibles, transmetent informació essencial.

4. Competències i continguts sociolingüístics i socioculturals.

4.1. Continguts sociolingüístics.

- llenguatge no verbal: cinèsica, mímica i proxèmica com la gestualitat com a suport de la comunicació verbal.
- cortesia lingüística i convencions com les formes de tractament genèriques.
- fórmules per demanar per algú.
- fórmules de cortesia per sol·licitar permís, ajuda, un servei o producte, expressar agraïment, demanar perdó.
- fórmules de felicitació per aniversaris, onomàstiques, dates assenyalades.

4.2. Continguts socioculturals referits a:

- relacions familiars i generacionals
- normes fonamentals de cortesia (salutacions , acomiadaments i agraïments)
- horaris dels establiments i comerços
- fórmules habituals de compra i pagament
 - hàbits de salut i higiene en general
- lleure i cultura: activitats d'oci més populars, festivitats i cerimònies tradicionals més rellevants
- geografia: territoris i àmbits més importants en què s'usa la llengua, el clima.

5. Competència i continguts estratègics.

Per a l'aplicació dels continguts anteriors cal conèixer els continguts estratègics necessaris per a establir una comunicació adequada a la finalitat desitjada en les activitats de comprensió de textos orals i escrits. Entre aquests podem desatacar els següents:

- deducció del significat de mots desconeguts referits a accions o objectes concrets a partir del context o d'imatges o icones.
- reconeixement de marques quantitatives (nombres,...) o valoratives (bo, dolent, etc.)
- adaptació del missatge als recursos lingüístics disponibles.
- indicació, mitjançant mots, entonació o gestos, que (no) se segueix la conversa.
- ús de gestos per complementar mots simples.
- utilització de gestos per a expressar acord o desacord.

6. Competència i continguts funcionals.

Reconeixement i realització de les funcions comunicatives mitjançant els seus exponents més comuns en la llengua segons l'àmbit i el context comunicatiu. Entre els més destacats podem considerar:

- Saludar, respondre a una salutació i acomiadar-se.
- Presentar-se, fer presentacions i respondre a una presentació.
- Donar les gràcies, respondre a un agraïment i demanar disculpes.
- Felicitar i respondre a una felicitació.
- Referir-se a accions habituals o del món present.
- Descriure persones, objectes i, situacions.
- Narrar i preguntar sobre un fet o succés passat.
- Expressar gustos i preferències.
- Expressar coneixement o desconeixement.
- Manifestar interès o desinterès.
- Expressar acord o desacord.
- Demanar, concedir o denegar permís per fer alguna cosa.
- Oferir i demanar ajuda, acceptar-la i rebutjar-la.
- Concertar una cita, quedar amb algú.

7. Competència i continguts discursius afecten al coneixement i comprensió i aplicació de models contextuals i patrons textuais variats per em-marcar el text en el context, formar la cohesió, la progressió temàtica i els mecanismes de referència entre altres:

- segons els participants (trets, relacions, intenció comunicativa)
- segons la situació (canal, lloc, temps)
- comunicació no verbal (textos orals): gestos, to de veu, etc.
- comunicació no verbal (textos escrits): imatges, gràfics, tipografies, etc.

8. Gèneres textuais segons els tipus d'activitats

8.1. producció i coproducció de textos orals. Els més importants seran:

- converses breus i senzills quotidianes
- anuncis breus davant una audiència
- presentació breu de persones, actes, projectes

8.2. comprensió de textos orals:

- converses quotidianes breus de temes coneguts

8.3. producció i coproducció de textos escrits

- cartes i correus electrònics molt breus i senzills

8.4. comprensió de textos escrits

- publicitat, ofertes i promocions molt concretes
- menús senzills

9. Competència i continguts interculturals

Aplicació dels coneixements, habilitats i actituds interculturals que permetin realitzar activitats de mediació en situacions molt familiars i senzilles (coneixements culturals molt generals, posada en relació, respecte):

En les relacions interculturals cal entendre que els altres poden interpretar el nostre comportament de manera diferent de com ho fem nosaltres. Així que caldrà prendre atenció envers els signes verbals i no verbals de la comunicació per a poder superar les reticències envers l'altre/el que és diferent.

10. Competència i continguts lèxics

Aquests continguts s'han d'adequar domini de la morfosintaxi que el seu ús requereixi. El més importants per aquests nivells:

- identificació personal: noms de pila, cognoms, patronímics, formes de respecte o cortesia
- habitatge, domicili: noms de vies, ciutats importants, països
- telèfon i adreces electròniques: números cardinals de 0 a 100
- altres dades personals: lloc i data de naixement, edat, sexe, estat civil
- nacionalitat: gentilicis
- ocupació: noms d'oficis, llocs on es fa feina
- educació: tipus de centre i estudis
- la casa, la llar i l'entorn: mobiliari bàsics, tipus genèrics de localitat, elements geogràfics
- animals domèstics i de companyia
- fenòmens meteorològics comuns
- rutines diàries: àpats
- noms de festivitats d'àmbit general (p. ex.: *cap d'any*)
- mitjans de comunicació (*radio, TV, diari, revista, etc.*)
- esports molt comuns (p.ex. *tenis, futbol, etc.*)
- transports: vehicles i vies
- establiments comercials
- diners, monedes i fraccions i accions relacionades amb el pagament (p. ex.: *canvi*)
- menjars i begudes (p. ex.: *sandvitx, cafè*)

NIVELL A 2 - 1

11.1. Continguts morfosintàctics i gramaticals

Temporització

Primer trimestre: octubre – novembre - desembre.

01. Repàs dels continguts del nivel Bàsic A1
02. О чём пишут в газетах?
- 03.-Кто куда идёт

Segon trimestre: gener- febrer - març

- 04.- Кто написал «Анну Каренину»
- 05.1.- Кому что нравится?

Tercer trimestre: abril – maig

- 05.2. - Кому что нравится?
- 06.- Скоро каникулы

Cada unitat temàtica està dividida per continguts i competències. Els continguts estratègics, discursius i interculturals i el gènere textuals no estan separats per unitats perquè es consideren transversals a totes les unitats i cal desenvolupar-les poc a poc durant tot el curs. Així l'estructura de la unitat és la següent:

- | | |
|---|---|
| 1. Continguts temàtics i socioculturals | 2. Continguts funcionals / comunicatius |
| 3. Continguts lèxics i semàntics | 4. Continguts morfològics i sintàctics |

Els continguts morfològics i sintàctics es poden consultar més detalladament en aquest enllaç del currículum de les llengües estrangeres a la comunitat de les Illes Balears:

[➡ Decret 34/2019, de 10 de maig, pel qual s'estableixen l'ordenació, l'organització i el currículum dels nivells bàsic, intermedi i avançat dels ensenyaments d'idiomes de règim especial impartits a les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears](#)

NIVELL A 2 - 1
CONTINGUTS

1. Repàs dels continguts del nivel BÀSIC A1	
2. О чём пишут в газетах?	
Temàtics Socioculturals	- О чем эта статья? - Что ты будешь делать завтра? - la cançó Мы смотрели телевизор
Funcionals Comunicatius	- demanar i respondre sobre el contingut del qual es parla o pensa - donar la raó a qualcú - expressar una acció en el futur - expressar una acció on l'interès no se centra en l'agent sinó en l'acció mateixa
Lèxics Semàntics	- els verbs покупать, выступать, петь, танцевать - l'adjectiu прав, а, ы - els verbs думать, читать, писать, рассказывать, спрашивать о ком, о чем (предложный падеж). - els pronoms personals
3. Кто куда идёт?	
Temàtics Socioculturals	- Вы идете или едете? - На чем вы едете? - Сколько времени ехать ...? - На каком факультете вы учитесь? - Сколько вам лет? - la cançó Мы едем, едем, едем
Funcionals Comunicatius	- tipus de transport: utilització i informació - demanar la duració d'una acció i respondre - demanar informació on estudia una persona i respondre - demanar l'edat d'una persona i respondre
Lèxics Semàntics	- идти / ехать - mitjans de transport: автобус, поезд, на чем? на машине, на метро... - Как туда ехать? - Сколько времени? Час, минуту, неделю -l'adjectiu pronominal весь - в университете vs на факультете - algunes denominacions geogràfiques
4. Кто написал "Анну Каренину"?	
Temàtics Socioculturals	- Вы часто ходите в кино? - Читал или прочи-тал? - Когда ты прочи-таешь эту книгу? - la cançó Подмосковные вечера
Funcionals Comunicatius	- expressar el re-sultat d'una acció - expressar el temps que separa una acció passada del present - expressar el temps que separa una acció futura del present

	- expressar obligació
Lèxics Semàntics	- Как давно? Минуту, час...назад. - Когда? через ми-нуту, час... - els adverbis давно / долго - l'adjectiu pronominal каждый - el predicatiu должен verb en infinitiu - les parelles verbals писать-написать, делать-сделать, читать-прочитать, рассказывать- рассказать, покупать- купить, говорить-сказать,... - les parelles verbals начинать- начать, кончать-кончить - нсв en infinitiu
Morfològics Sintàctics Fonètics	- els aspectes imperfectiu i perfectiu del verb - Formació de temps verbals
5. Кому что нравится?	
Temàtics Socioculturals	-Кому ты пишешь письмо? - Что вам нравится делать? - Ты умеешь играть в шахматы? - У нас сегодня гости! - la cançó На Большом Каретном
Funcionals Comunicatius	- indicar el destina-tari d'una acció - nomenar la per-sona amb què es realitza una acció conjunta - dir si t'agrada o no (fer) alguna cosa (o persona) - expressar la necessitat de fer alguna cosa - convidar a casa - enumerar els plats d'un menjar - demanar com s'escriu una paraula - disculpar-se quan no es pot acceptar una invitació
Lèxics Semàntics	- els verbs amb Datiu: писать- написать, говорить- сказать, звонить- позвонить. - els verbs нравиться-ся-понравиться, давать-дать, приходиться-прийти, приглашать-пригласить, чистить-почистить, дарить-подарить, помогать-помочь, показать, устать - el verb мочь-смочь / уметь, знать
6. Скоро каникулы	
Temàtics Socioculturals	- Какая сегодня погода? - Что вы делаете летом? - Завтра мы едем отдыхать! - la cançó Весеннее танго
Funcionals Comunicatius	- demanar el sobre el temps que fa - parlar sobre les estacions de l'any - negar la posse-ssió o confirmar l'absència d'alguna cosa
Lèxics Semàntics	- vocabulari relacionat amb els temps тепло, жарко, холодно, идет дождь, снег... - les estacions de l'any зима зимой ... - la temperatura: 1 градус, 2 градуса, 5 градусов - els verbs брать - взять, советовать-посоветовать, купаться, загорать, проводить, забыть, положить, кататься (на лыжах, на коньках...) - els punts cardinals север, юг, ... на севере, на юге ...

NIVELL A 2 - 2

Continguts morfològics, sintàctics i gramaticals

Temporització

Primer trimestre: Octubre – Novembre - Desembre.

00. Repàs dels continguts del nivell BÀSIC A2.1

01. Разрешите представиться! Будем знакомы! С кем вы договорились?

01. Permeteu-me presentarme! Siguem coneguts! Amb qui ha quedat vostè?

02. Было или не было? У меня нет, не было и не будет... Чьи это вещи? Сколько?

02. N'hi havia o no n'havia? No en tinc, no en tenia i no en tindrè. De qui són les coses?
Quants o quantes n'hi ha?

03. Когда вы родились? Когда у вас день рождения? Когда у вас отпуск?

03. Quan va néixer? Quan és el seu aniversari? Quan té vacances?

04. Кем быть? Кем вы работаете? Куда пойти учиться? Чем вы занимаетесь в свободное время?

04. Què l'agradaria ser de major? A què es dedica? On s'ha d'estudiar? Que feu durant el temps lliure?

Segon trimestre: Gener – Febrer - Març

05. На кого вы похожи? Как он выглядит? В чем вы сегодня?

05. A qui se sembla vostè? Quin aspecte té ell? Com va vestit vostè avui?

06. Добро пожаловать! Куда вы летите? Кого вы встречаете? Откуда вы приехали? С приездом!

06. Benvingut! A on volarà? Qui vé a recollir? D'on ha arribat vostè? Benvingut.

07. У вас есть свободные номера? Где остановиться? Какой номер вы хотите?

07. Tenen habitacions disponibles? On vol allotjar-se? Quina habitació vol?

08. Мой родной город. Где находится...? Какой самый красивый город? Как доехать до центра?

08. La meva ciutat natal. On està...? Quina és la ciutat més bonica? Com s'arriba al centre?

Tercer trimestre: Abril - Maig

09. Что у вас болит? Какое у вас настроение? Если бы...

09. Què li fa mal? Com està d'humor? Si només...

10. Едем за город. Куда поехать в выходные дни? Во сколько? Вы занимаетесь спортом?

10. Sortir de la ciutat. On anar aquest cap de setmana? A quina hora? Fa vostè esport?

Cada unitat temàtica està dividida per continguts i competències. Els continguts estratègics, discursius i interculturals no estan separats per unitats perquè es consideren transversals a totes les unitats i cal desenvolupar-les poc a poc durant tot el curs. Així l'estructura de l'unitat és la següent:

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Continguts socioculturals | 2. Continguts funcionals i comunicatius |
| 3. Continguts lèxics i semàntics | 4. Continguts morfosintàctics |

Els continguts morfològics i sintàctics es poden consultar més detalladament en aquest enllaç del currículum de les llengües estrangeres a la comunitat de les Illes Balears:

[➔ Decret 34/2019, de 10 de maig, pel qual s'estableixen l'ordenació, l'organització i el currículum dels nivells bàsic, intermedi i avançat dels ensenyaments d'idiomes de règim especial impartits a les escoles oficials d'idiomes de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears](#)

NIVELL A 2 - 2

CONTINGUTS

1. Repàs dels continguts del nivel BÀSIC A 2 – 1	
1. Разрешите представиться!	
Temàtics Socioculturals	- Noms sencers i els patronímics. La cançó: Цветет Кали-на! - Будем зна-комы! С кем вы договорились?
Funcionals Comunicatius	- Presentar i presentar-se. Arribar a un acord
Lèxics - Semàntics	- Verbs здороваться, знакомиться, помнить, прощаться, договариваться - Adverbis рад, знаком
2. Было или не было?	
Temàtics Socioculturals	- Expressar la propietat i la pertinença - У меня нет, не было и не будет... - Чьи это ве-щи? - Сколько?
Funcionals Comunicatius	- expressar possessió o manca de persones i coses - identificar pertinença i possessió - descriure una persona
Lèxics - Semàntics	- els verbs слушать, у-слышать, слышать; решать - решить
3. Когда вы родились?ДАТЫ и ПРАЗДНИКИ	
Temàtics Socioculturals	- la cançó: В день рождения

	- Когда у вас день рождения? - Когда у вас отпуск? -- les festes més importants a Rússia
Funcionals Comunicatius	- demanar i donar la data - demanar i donar la data d'un esdeveniment - demanar i donar el mes, l'any i el segle - comunicar la data completa d'un esdeveniment - demanar el preu d'un article
Lèxics - Semàntics	- els numerals cardinals 100-1000000 - el pronom demostratiu то -els verbs стоить i стоить, брать i взять, родится i умереть
4. Кем быть? . Профессии	
Temàtics Socioculturals	- Куда пойти учиться? - Кем ты работаешь? - Чем ты занимаешься в свободное время? - la cançó: В лесу родилась елочка
Funcionals Comunicatius	- denominar les professions - expressar desig amb referència a tercera persona - parlar de l'avaluació dels estudis - desitjar sort i respondre expressar probabilitat i inseguretat
Lèxics - Semàntics	- els verbs работать, стать, быть, интересоваться, заниматься - Профессии
6. На кого вы похожи? ОДЕЖДА	
Temàtics Socioculturals	- В чем ты сегодня? - Как он выглядит? - la cançó: А он мне нравится
Funcionals Comunicatius	- descriure una persona i la seva roba i calçat - expressar una acció recíproca - expressar la necessitat de fer qualche cosa - aconsellar i demanar - demanar pel que ha succeït
Lèxics – Semàntics	- рост, фигура, лицо, глаза, волосы... - одежда и обувь - встретить, узнать - нужно Дательный падеж
7. Добро пожаловать! Путешествовать	
Temàtics Socioculturals	Добро пожаловать! - Куда вы летите? - Кого вы встречаете? - Откуда вы приехали? - С приездом?
Funcionals Comunicatius	- desitjar bon viatge - comprar bitllets per una data o hora deter-minada

	<ul style="list-style-type: none"> - demanar i respondre d'on arriba una perso-na - donar la benvinguda - demanar com ha anat el viatge - demanar com s'arri-ba a qualche lloc - demanar l'import a pagar
Lèxics – Semàntics	<ul style="list-style-type: none"> - els verbs de moviment идти, ехать, лететь vs ходить, ездить, летать - els verbs заполнять, встречать, возвра-щаться, узнавать - Как долетели, как до-ехали? - географические наз-вания
8. Гостиница	
Temàtics Socioculturals	<ul style="list-style-type: none"> У вас есть свободные номера? - Где остано-виться? - Какой номер вы хотите? - la cançó A все кончается
Funcionals Comunicatius	<ul style="list-style-type: none"> - informar de l'estada a casa de qualcú - informar de la ubica-ció a l'espai - expressar el movi-ment per a donar a l'objecte una posició determinada - parlar del moviment envers i des de l'in-terior - dirigir-se a una per-sona en una carta i acomiadar-se
Lèxics – Semàntics	<ul style="list-style-type: none"> - verbs de moviment amb prefixos в- i вы- - els verbs поставить-стоять, положить – лежать, повесить-висеть - els verbs останавливаться, жить, быть у + Родительный падеж
9. Мой родной город	
Temàtics Socioculturals	<ul style="list-style-type: none"> - Где находится...? - Какой самый красивый го-род? - Как доехать до центра? - la cançó: Песенка о московском метро
Funcionals Comunicatius	<ul style="list-style-type: none"> - indicar la situació o ubicació d'una localitat - comparar persones o coses - expressar la superioritat d'una persona o objecte - indicar la direcció del moviment - demanar i respondre què mitjà de transport arriba a un lloc - demanar permís
Lèxics – Semàntics	<ul style="list-style-type: none"> - els verbs находиться, ходить, гулять, ездить по Дат.п. - els adverbis напра-тив-прямо, справа-направо, слева-нале-во
10. Здоровье	
Temàtics Socioculturals	<ul style="list-style-type: none"> Что у вас болит? - Какое у вас настроение? - Если бы... - la cançó Моя девушка больна
Funcionals Comunicatius	<ul style="list-style-type: none"> - dir com es troba al-gú - demanar i respondre de l'estat físic - expressar l'estat anímic

	<ul style="list-style-type: none">- parlar de l'entorn- dir que es dirigeix al lloc on es troba una persona- expressar un desig o una acció irreal- demanar i respondre sobre la finalitat d'una acció
Lèxics – Semàntics	<ul style="list-style-type: none">- els verbs чувствовать себя, болеть-заболеть, принимать- нельзя- les conjuncions чтобы i если бы- ходить к кому? Дательный падеж- els adverbis шумно-тихо, темно-светло, весело-скучно, жарко-холодно, больно, смешно, страшно, интересно
11. Едем за город!	
Temàtics Socioculturals	<ul style="list-style-type: none">- Куда поехать в выходные дни?- Во сколько?- Вы занимае-тесь спортом?- la cançó: Уезжаю в Ленинград, как я рада, как я рад...
Funcionals Comunicatius	<ul style="list-style-type: none">- indicar amb quina freqüència es produeix una acció- desitjar bon cap de setmana- indicar mitges hores i quarts d'hora- comprar bitllets d'anada i tornada- demanar que una persona es posi al telèfon
Lèxics – Semàntics	<ul style="list-style-type: none">- els verbs de moviment уходить-уйти, уез-жать-уехать, улетать-улететь, бегать, пла-вать- el verb ждать-подождать- el verb заниматься

12. CRITEIS D'AVUACIÓ

12.1. CTO - Comprensió de textos orals (CTO)

- Criteris generals

- **Reconeix, i aplica a la comprensió dels textos del nivell**, els aspectes socioculturals i sociolingüístics relatius a la vida quotidiana i les convencions socials de les cultures en les quals s'utilitza l'idioma.

- **Pot aplicar les estratègies adequades** per a la comprensió del sentit general i la informació essencial dels textos del nivell.

- **Distingeix la funció** comunicativa dels textos del nivell.

- **Aplica a la comprensió del text** els coneixements sobre els constituents i l'organització de patrons sintàctics bàsics d'ús freqüent.

- **Reconeix lèxic d'ús freqüent** relatiu a assumptes quotidians i és capaç, mitjançant ajuda de gestos i imatges, inferir el significat d'algunes paraules i expressions que desconeix.

- **Reconeix alguns patrons rítmics d'entonació** i els significats que s'hi relacionen.

- Criteris específics

Comprensió global	
Reconeix	canvis de tema el gènere textual, si corres-pon al nivell
Distingeix	els punts principals si estan clarament senyalitzats
Compren	una idea general del significat global del text
Processa amb el text	Imatges, xifres, números, horaris, diagrames d'equipament, organigrames, mapes o plànols

Comprensió selectiva	
Reconeix	informació específica en llistes i en recursos de referència informació rellevant per fer la tasca. Personatges, llocs, dates, preus, etc.
Distingeix	la informació específica que se li demana (detalls com ara hores, llocs, dates, etc.) entre els diferents episodis d'una seqüència explícitament marcats
Compren	La informació essencial / més important referències temporals
Processa amb el text	Imatges, xifres, números, horaris, diagrames d'equipament, organigrames, mapes o plànols

Comprensió detallada	
Reconeix	Relació entre personatges, llocs, dates, preus, etc.
Distingeix	la informació específica que se li demana (detalls com ara ho-res, llocs, dates, etc.) entre els diferents episodis d'una seqüència explícitament marcats
Compren	esdeveniments principals, seqüències cronològiques, passos a seguir per obtenir una cosa
Processa amb el text	Imatges, xifres, números, horaris, diagrames d'equipament, organigrames, mapes o plànols

12.2. CTE - Comprensió de textos escrits

- Criteris generals

- **Reconeix, i aplica** a la comprensió dels textos del nivell, els aspectes socioculturals i sociolingüístics bàsics relatius a la vida quotidiana i les convencions socials de les cultures en les quals s'utilitza l'idioma.

- **Aplica les estratègies** més adequades a les tasques del nivell per a la comprensió del sentit general i la informació específica i essencial dels textos escrits.

- **Distingeix la funció** així com la intenció comunicativa, el format i el gènere del text que ha de llegir.

- **Aplica a la comprensió** uns coneixements bàsics de les estructures de la sintaxi i dels elements de la morfologia.
- **Comprèn el lèxic escrit d'ús freqüent** relatiu a les tasques del nivell i és capaç d'inferir el significat d'algunes paraules i expressions desconegudes a partir del context i d'altres senyals en el text.
- **Reconeix, i aplica** a la comprensió del text, els valors i significats associats a les convencions de format, tipogràfiques, ortogràfiques i de puntuació.

- Criteris específics

Comprensió global	
Reconeix	Canvis de tema. El gènere textual, si correspon al nivell
Distingeix	els punts principals si estan clarament senyalitzats
Compren	una idea general del significat global del text
Processa amb el text	imatges xifres, números horaris, diagrames d'equipament organigrames, mapes o plànols

Comprensió selectiva	
Reconeix	informació específica en llistes i en recursos de referència; informació rellevant per fer la tasca; personatges, llocs, dates, preus, etc.
Distingeix	la informació específica que se li demana i entre els diferents episodis d'una seqüència explícitament marcats
Compren	la informació essencial o més important. Referències temporals
Processa amb el text	Imatges, xifres, números, horaris, diagrames d'equipament, organigrames, mapes o plànols
Comprensió detallada	
Reconeix	relació entre personatges, llocs, dates, preus, etc.
Distingeix	la informació específica que se li demana - entre els diferents episodis d'una seqüència explícitament marcats
Compren	esdeveniments principals seqüències cronològiques
Processa amb el text	Imatges, xifres, números, horaris, diagrames d'equipament, organigrames, mapes o plànols

12.3. PCTO - Producció i coproducció de textos orals

- Criteris generals

- **Aplica a la producció oral** els coneixements socioculturals i sociolingüístics bàsics per a sortir-se'n en els intercanvis amb altres interlocutors, respectant les normes bàsiques de cortesia requerides per les tasques del nivell.

- **Aplica unes estratègies bàsiques** per produir textos orals breus i senzills: gestos, dixi i petits guions o fórmules apresos per adaptar o esmenar el discurs d'una manera molt senzilla.

- **Identifica la funció comunicativa** requerida per la situació comunicativa i és capaç d'utilitzar els exponents més freqüents d'aquesta funció per a fer front a les tasques del nivell.

- **Aplica un repertori bàsic de frases** i fórmules per a comunicar-se en les tasques del nivell amb una fluïdesa acceptable, sobretot a l'hora de rectificar o esmenar el que ha dit o per a mostrar que necessita ajuda de l'interlocutor.

- **És capaç de mantenir un monòleg** si ha tingut temps de preparar-lo i pot mantenir el torn en una conversa si l'interlocutor és sensible a les seves dificultats i demana aclariments i repeticions quan escau.

- **Aplica les estructures sintàctiques** del nivell per a expressar les nocions i funcions del nivell durant la realització de les tasques.

- **Enllaça una sèrie d'elements concrets** i senzills per crear una seqüència lineal i cohesionada, utilitzant els mecanismes bàsics d'entonació, repetició lèxica, dixi personal, espacial i temporal i els connectors comuns del nivell.

- **Utilitza adequadament un repertori lèxic suficient** per a poder fer front a les tasques del nivell, encara que cometi errors i les dificultats afectin la fluïdesa.

- **Pronuncia i entona de manera intel·ligible**, encara que resulti evident la influència de la L1 i l'interlocutor hagi de demanar aclariments de tant en tant.

- Criteris específics

Aspectes pragmàtics	
Producció i fluïdesa: - Extensió - Intel·ligibilitat i prosòdia - Pausas i vacil·lacions - Cohesió i coherència - Estratègies de reparació	- Construeix frases i expressions d'extensió molt limitada sobre familiars en situacions rutinàries. - Pronuncia, en general, paraules familiars de manera prou clara i intel·ligible encara que els interlocutors hagin de demanar alguna repetició. - En enunciats més extensos la intel·ligibilitat es pot veure afectada i pot caldre esforç de l'interlocutor per entendre alguns sons específics i adaptar-se a l'accent, el ritme i l'entonació. - Fa servir els connectors bàsics per expressar temps, causa o contrast i enllaçar una sèrie de sintagmes o frases senzills. - Quan escau, pausa el discurs per organitzar les idees i les paraules i per reparar el que ha dit. - La pronúncia defectiva sistemàtica no resta intel·ligibilitat al discurs, sempre que l'interlocutor s'hi esforci. - Utilitza de manera intel·ligible els trets prosòdics d'un repertori de paraules i frases quotidianes malgrat que una influència marcada d'altres llengües en l'accent, el ritme l'entonació, faci necessària una col·laboració important de l'interlocutor.
Interacció: - Desenvolupament i manteniment - Adequació - Estratègies pragmàtiques	- Inicia una conversa saludant i preguntant/contestant com es troba ell(a)/ l'interlocutor. - Formula i respon preguntes senzilles sobre temes i gèneres discursius nivell. - Mostra comprensió dels mecanismes per prendre i donar paraula i res-pon de manera apropiada, encara que rares vegades pugui prendre el control de la interacció. - Per telèfon i en línia, utilitza expressions i formules per contestar una cridada, intercanvia informació senzilla i manté una conversa amb una persona coneguda (p. ex., per quedar). - Informa quan no ha entès una cosa i demana aclariment de manera molt simple - Quan no sap una paraula, s'atura i utilitza els recursos no-lingüístics per ajudar-se.
Aspectes pragmlingüístics	
Ventall i amplitud - d'estructures lingüístiques - del lèxic - de les funcions comunicatives i discursives - dels temes tractats	- Recorre a un ventall adequat de paraules, estructures i frases per a poder parlar de situacions quotidianes. - Aplica els exponents més bàsics de les funcions comunicatives del nivell. - El lèxic es refereix principalment a necessitats immediates i a vegades és repetitiu.
Correcció lingüística	
Estructures sintàctiques i morfologia	- Mostra control d'un conjunt d'estructures, paraules i frases bàsiques que utilitza en situacions familiars o quotidianes encara que el discurs contengui errades quan s'allunya de les situacions més familiars. - Utilitza acuradament seqüències preparades per a certs contextos.
Precisió del lèxic	
Pronúncia	- Pot mostrar errades sistemàtiques de pronunciació, excepte en paraules i expressions molt familiars.

12.4. PCTE – Producció i coproducció de textos escrits

- Criteris generals

- **Aplica a la producció dels textos escrits** del nivell els coneixements socioculturals i sociolingüístics bàsics per a poder actuar de manera apropiada en els intercanvis amb altres interlocutors.
- **Aplica unes estratègies bàsiques** per produir textos escrits breus i senzills adaptats a les tasques de producció escrita del nivell mitjançant la còpia i modificació de textos model i l'ús de materials de consulta.
- **Identifica la funció comunicativa** requerida per la situació comunicativa i és capaç d'utilitzar els exponents més senzills d'aquesta funció per organitzar les tasques del nivell.
- **Aplica un repertori bàsic d'estructures sintàctiques** per a comunicar-se en les tasques del nivell amb un control acceptable i utilitza alguns mecanismes de cohesió molt bàsics per crear una seqüència lineal.
- **Utilitza adequadament un repertori lèxic suficient** per a poder fer front a les tasques del nivell, encara que hagi de limitar el que vol expressar.
- **Utilitza, de manera acceptable**, els signes de puntuació bàsics (punt i coma) i les normes ortogràfiques elementals.

- Criteris específics

Aspectes pragmàtics	
Organització	<ul style="list-style-type: none">- Produeix enunciats i frases referits a temes molt familiars.- Mostra una certa consciència de l'ordre lògic quan produeix un text molt breu.
Discurs: cohesió i coherència	<ul style="list-style-type: none">- Enllaça informació bàsica amb connectors bàsics.- Fa un ús raonable, tot i que no controlat, dels elements gramaticals de cohesió del text: coreferència (pronoms i adjectius possessius), temps verbals, etc.
Adequació: <ul style="list-style-type: none">- Resposta a la tasca- Extensió- Registre- Característiques textuais- Consciència del lector	<ul style="list-style-type: none">- En correspondència, les salutacions i els comiats són adients.- Produeix, a base de frases senzilles o enunciats, textos rutinaris o quotidians referits necessitats immediates o seqüències descriptives o narratives curtes, encara que no en domini completament les característiques.- En la correspondència personal i informal, es percep consciència del lector.
Aspectes pragmlingüístics	
Ventall i amplitud <ul style="list-style-type: none">- d'estructures lingüístiques- del lèxic- de les funcions comunicatives i discursives- dels temes tractats	<ul style="list-style-type: none">- Fa servir una varietat acceptable d'estructures i enunciats bàsics per produir textos de la vida diària sobre temes familiars i quotidians.- Aplica els exponents més senzills de les funcions comunicatives al desenvolupament del text escrit.- Utilitza lèxic relacionat amb les necessitats comunicatives bàsiques, tot i que sol ser repetitiu.

Correcció lingüística	
Estructures sintàctiques i morfologia	- En situacions quotidianes, mostra domini sobre un conjunt d'estructures, mots i enunciats bàsics, tot i que cometi errades en els gèneres textuais menys familiars.
Precisió del lèxic	- El lèxic és suficient per desenvolupar la tasca, tot i que hi hagi manca de precisió en textos menys rutinaris. - Presenta ocasionalment calcs d'altres llengües.
Ortotipografia	- L'ortografia d'ítems freqüents i en contextos familiars sol ser correcta. Els errors poden dificultar ocasionalment la identificació d'algun mot. - Té un domini bàsic de la puntuació i de format textual, tot i que cal esperar-hi errors.

12.5. MLE I MLO – Mediació Lingüística escrita I Mediació Lingüística Oral

- Criteris generals

- **Reconeix els aspectes generals** que caracteritzen les comunitats de parlants de la llengua objecte d'estudi i és capaç d'actuar sense cometre incorreccions importants, encara que recorri a vegades als estereotips.

- **Identifica, mitjançant estratègies lingüístiques** i no-lingüístiques, la informació clau i senzilla que ha de transmetre.

- **Pren notes amb la informació necessària** que ha de traslladar als destinataris o la prepara amb anterioritat per tenir-la disponible.

- **Formula preguntes senzilles** per assegurar-se de la informació i per comprovar la comprensió o repeteix la informació per obtenir la confirmació encara que hagi de recórrer als gestos i el llenguatge no verbal i el seu discurs no sigui lingüísticament correcte.

- Criteris específics

Mediació del text	
Transmissió d'informació específica	Transmet informació específica sobre necessitats immediates contin-gudes en missatges, instruccions o anuncis, breus.
Explicació de dades (a partir de diagrames, gràfics, imatges...)	Interpreta i descriu elements visuals senzills sobre temes quotidians (p. ex. mapes del temps).
Processament del text (resum, integració de diverses fonts, aclariments per a una audiència determinada):	Fa llistes d'informació rellevant de textos escrits breus, simples i concrets.
Presa de notes:	Pren notes senzilles, en forma de llista, de presentacions sobre temes familiars i predictibles.

Mediació de conceptes	
Relacional: - Facilitació de la interacció col·laborativa. - Gestió de la interacció	- Invita a col·laborar. - Manifesta la (in)comprensió i demana ocasionalment confirmació. Formula instruccions molt senzilles a un grup de col·laboració.
Cognitiva: - Col·laboració en la construcció del signifi-cat - Encoratjament de la conversa conceptual.	- Fa comentaris senzills i preguntes ocasionals per mostrar que segueix la conversa. Fa suggeriments molt senzills per ajudar a dur endavant la conversa - Demana opinió sobre una idea en particular.
Mediació de la comunicació	
- Facilitació de l'espai intercultural	- En l'intercanvi intercultural, sap demanar que li expliquin o aclareixin coses i expressar acord, desacord, gratitud, etc., tot i el repertori limitat.